



**BURG
WÄCHTER**

Elektronický dveřní zámek

TSE | PRIME

SET 5021 PINCODE



SET 5022 FINGERSCAN



SET 5013 E-KEY

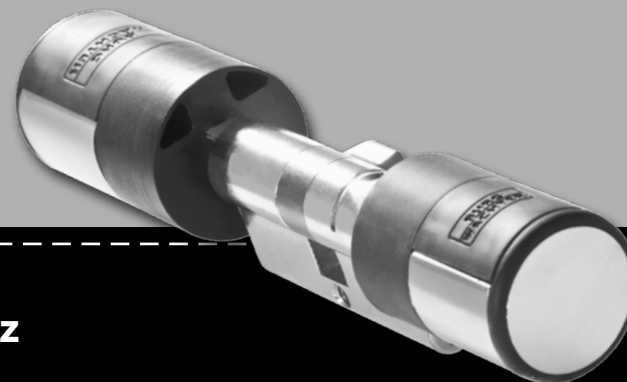


Geniálně bezpečné.
Geniálně jednoduché.



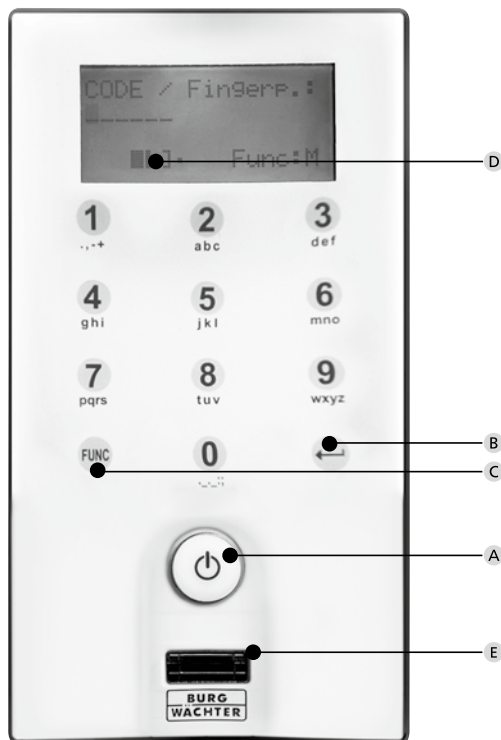
CZ Návod k montáži
a obsluze

BA/MA TSE Set 5021,5022,5013 dp/sds 08 / 2016



BURG-WÄCHTER KG
Altenhofer Weg 15
58300 Wetter
Germany

www.burg.biz



Klávesnice TSE FS

A Tlačítko On

Zapnutí klávesnice pro zadání identifikace.

B Tlačítko Enter

Výběr bodu nabídky.

C Funkční tlačítko

Pomocí funkčního tlačítka lze provádět různé funkce v závislosti na aktuálním stavu klávesnice. To, jaká funkce je právě aktivní, se zobrazuje na displeji

1) Vstup do úrovně nabídky k programování

Jakmile se na displeji objeví symbol „Func:M“, dostanete se stisknutím tlačítka „FUNC“ do nabídky. V nabídce máte nad tlačítky „1“ a „2“ funkci posouvání, která umožňuje navigaci strukturou.

2) Vymazání určitého kroku

Jakmile se na displeji objeví symbol „Func:C“, můžete stisknutím tlačítka „FUNC“ vymazat poslední zadání.

3) Vstup do předcházející úrovně programování / krok zpět

Pokud se nacházíte v nabídce, objeví se na displeji symbol „Func:<“. Stisknutím tlačítka „FUNC“ pak přeskočíte ve struktuře nabídky zpět do nejbližší vyšší úrovně.

D Indikace stavu baterie

■■■▪ Baterie plná [\]▪ Baterie prázdná

Na displeji se zobrazuje stav baterie cylindrické vložky a klávesnice. Indikace na displeji se vztahuje na baterie s nižším stavem. Na displeji se pak v případě vybité baterie zobrazí indikace:

Vyměnit bat. v klávesnici příp. Vyměnit bat. v knoflíku.

Po úspěšné výměně a následném dvojitém zadání kódu k otevření se na displeji objeví aktuálně nejnižší indikace baterie. Protože byla vyměněna jen jedna sada baterií, může indikace na displeji i po výměně zobrazovat „ne zcela plný“ stav.

Jestliže i přes upozornění na výměnu baterie nevyměníte, musíte pro otevření dveří zadat ještě jednou platný zadávací kód. Současně 5 x 5 krát zabliká LED dioda na vnitřním knoflíku. Tímto způsobem můžete dveře otevřít ještě přibližně 50krát. Pak už je možné dveře otvírat pouze pomocí kódu administrátora. Baterie je nyní nutné vyměnit, jinak již dveře nelze otevřít.

E Snímač otisku prstu

Pro otvírání, příp. nahrání oprávněného prstu.

Vážený zákazníku,

děkujeme, že jste si vybrali elektrický uzavírací systém TSE řady 5000 značky BURG-WÄCHTER. Tento systém byl vyvinut vyroben v souladu s nejnovějšími technickými možnostmi a splňuje vysoké bezpečnostní požadavky. Elektronickou cylindrickou vložku lze bez problémů a bez jakéhokoli vrtání a překládání kabelů instalovat do každých dveří s PZ otvorem až do tloušťky dveří 118 mm (59 / 59 mm, měřeno od středu otvoru pro fixační šroub).

Elektronická cylindrická vložka je vynikající jak pro nové instalace, tak také jako dodatečné vybavení. Kromě toho se vám nabízejí nejrůznější možnosti, například jaké identifikační médium budete používat. Bližší informace si přečtěte na následujících stránkách.

Aby byl do válcové vložky přiváděn proud, odstraňte také prouzek pojistky baterie na vnitřním knoflíku.

Důležité: Před zahájením programování si, prosím, dobře prostudujte celý návod k obsluze. Přejeme vám hodně radosti s vašim novým uzavíracím systémem.

TSE Set 5021 PINCODE

Obsluha elektronické cylindrické vložky probíhá zadáním 6místného číselného kódu nebo pomocí elektronického klíče TSE 5103 E-KEY, který lze zakoupit jako doplňkovou výbavu.

TSE 5021 PINCODE funkce (sériové)

- Počet uživatelů: až 48
- Každému uživateli pin kódu (s výjimkou administrátora) může být přiřazen rovněž E-KEY.

Doplňkové systémy zamykání

- Elektronický klíč TSE 5103 E-KEY

Doplňkové funkce přes alternativní software TSE, např.:

- Správa uživatelů
- Funkce času a kalendáře
- Zadávání oprávnění
- Funkce historie

Kód administrátora

- z výroby 1-2-3-4-5-6 (vždy, prosím, změřte)

Optická signalizace

V knoflíku na vnitřní straně dveří se nachází optická signalizace ve formě LED diody. Prostřednictvím této LED diody získáváte následující pokyny:

- 1 x krátce: Zámek se otvírá
- 2 x krátce: Zámek se uzavírá
- Každých 5 sek. 1 x krátce: Permanentní otevření aktivováno
- 1 x krátce, 1 x dlouze, 2 sekundy pauza, opakování: Zámek v režimu programování
- 5 x krátce, 2 sekundy pauza, opakování na 20 sekund. Prázdná baterie v cylindrické vložce

Technické údaje

Zablokování	Po 3 chybných zadáních kódu 1 minutu, po každém dalším pak 3 minuty
Displej	Lze nastavit ve 12 jazycích
Napájení klávesnice	2 baterie MIGNON LR6 AA ALKALINE
Napájení cylindrické vložky	2 baterie MIGNON LR6 AA ALKALINE
Přípustné okolní podmínky*	-15°C/+50°C/až 93% rel. vlhkost vzduchu (nekondenzující) Přípustný rozsah teplot: -20°C/+50°C <i>Displej může při extrémních změnách teploty reagovat pomalu nebo se zcela zatemnit.</i>
Druh krytí klávesnice	IP65

*Pokud teplota překročí uvedený rozsah, objeví se na displeji příslušné výstražné hlášení. Proveďte vhodná opatření pro nápravu!

TSE Set 5022 FINGERSCAN

Obsluha elektronické cylindrické vložky probíhá nasazením prstu. Kromě toho můžete cylindrickou vložku ovládat zadáním 6místného číselného kódu nebo pomocí elektronického klíče TSE 5103 E-KEY, který lze zakoupit jako doplňkovou výbavu.

Přes klávesnici je možné naprogramovat až 24 prstů. Uživatelé jsou zakládáni každý zvlášť (USER XXX_FP). Pokud má být uživateli navíc přiřazen kód nebo E-KEY, musí být založen zvlášť.

Pozor! Snímač otisku prstu se nesmí čistit čisticími prostředky. Používejte, prosím, pouze vlhký hadřík.

TSE 5022 FINGERSCAN funkce (sériové)

- Celkový počet uživatelů: až 48, z toho počet otisků prstu: až 24
- Každému uživateli kódu (s výjimkou administrátora) může být přiřazen rovněž E-KEY.
- Každému uživateli klíče E-KEY může být přiřazen rovněž kód.

Doplňkové systémy zamykání

- TSE 5103 E-KEY

Doplňkové funkce přes alternativní software TSE, např.:

- Správa uživatelů
- Funkce času a kalendáře
- Zadávání oprávnění
- Funkce historie

Kód administrátora

- z výroby 1-2-3-4-5-6 (vždy, prosím, změřte)

Optická signalizace

V knoflíku na vnitřní straně dveří se nachází optická signalizace ve formě LED diody. Prostřednictvím této LED diody získáváte následující pokyny:

- 1 x krátce: Zámek se otvírá
- 2 x krátce: Zámek se uzavírá
- Každých 5 sek. 1 x krátce: Permanentní otevření aktivováno
- 1 x krátce, 1 x dlouze, 2 sekundy pauza, opakování: Zámek v režimu programování
- 5 x krátce, 2 sekundy pauza, opakování na 20 sekund. Prázdná baterie v cylindrické vložce

Technické údaje

Zablokování	Po 3 chybných zadáních kódu 1 minutu, po každém dalším pak 3 minuty
Displej	Lze nastavit ve 12 jazycích
Napájení klávesnice	2 baterie MIGNON LR6 AA ALKALINE
Napájení cylindrické vložky	2 baterie MIGNON LR6 AA ALKALINE
Přípustné okolní podmínky*	-15°C/+50°C/až 93% rel. vlhkost vzduchu (nekondenzující) Přípustný rozsah teplot: -20°C/+50°C <i>Displej může při extrémních změnách teploty reagovat pomalu nebo se zcela zatemnit.</i>
Druh krytí klávesnice	IP55

*Pokud teplota překročí uvedený rozsah, objeví se na displeji příslušné výstražné hlášení. Proveďte vhodná opatření pro nápravu!

TSE Set 5013 E-KEY

Obsluha elektronické cylindrické vložky probíhá pomocí klíče E-KEY s dálkovým ovládním. Tento princip je podobný systému uzamykání aut. Jedním stisknutím tlačítka se cylindrická vložka aktivuje. Doplňkové programování klíče E-KEY se provádí pomocí klávesnice nebo softwaru TSE. Dosah klíče E-KEY činí až 3 m.

TSE 5013 E-KEY funkce (sériové)

- Celkový počet uživatelů: až 48

Doplňkové systémy zamykání

- TSE 5151 Keypad PIN
- TSE 5152 Keypad FS (možnost až 24 otisků prstu)h)

Doplňkové funkce přes alternativní software TSE, např.:

- Správa uživatelů
- Funkce času a kalendáře
- Zadávání oprávnění
- Funkce historie

Kód administrátora

Kód se dodává zvlášť, na speciální nálepce. Tu je třeba si pečlivě uschovat.
Pozor: V případě ztráty již není možné zámek přeprogramovat příp. využívat všechny funkce administrátora.

Napájení cylindrické vložky

- 2 baterie MIGNON LR6 AA ALKALINE

Napájení klíče E-KEY

- 1 x CR 2032

Optická signalizace


V knoflíku na vnitřní straně dveří se nachází optická signalizace ve formě LED diody. Prostřednictvím této LED diody získáváte následující pokyny:

- 1 x krátce: Zámek se otevírá
- 2 x krátce: Zámek se uzavírá
- Každých 5 sek. 1 x krátce: Permanentní otevření aktivováno
- 1 x krátce, 1 x dlouze, 2 sekundy pauza, opakování: Zámek v režimu programování
- 5 x krátce, 2 sekundy pauza, opakování na 20 sekund. Prázdná baterie v cylindrické vložce

Otevření

Zámek TSE lze podle příslušného vybavení otvírat pomocí 6místného číselného kódu, pomocí otisku prstu nebo klíče na dálkové ovládání TSE E-KEY.

Otevření pomocí Pin kódu


- Tlačítkem  zapněte klávesnici
- Zadejte 6místný Pin kód (z výroby nastaveno 1-2-3-4-5-6). Na displeji se objeví „Aktivujte, prosím, knoflík!“ a LED dioda integrovaná v cylindrické vložce při úspěšném otevření jednou blikne.
- Otočte knoflík

Otvírání klíčem na dálkové ovládání TSE E-KEY

- Stiskněte tlačítko na klíči TSE E-KEY. LED dioda integrovaná v cylindrické vložce při úspěšném otevření jednou blikne.
- Otočte knoflík

Dávejte, prosím, pozor, klávesnice se při otvírání pomocí klíče TSE E-KEY nesmí předem zapnout tlačítkem!

Otevření prostřednictvím otisku prstu







- Tlačítkem  zapněte klávesnici
- Přetáhněte uložený prst shora dolů středem snímače. Na displeji se objeví „Aktivujte, prosím, knoflík!“ a LED dioda integrovaná v cylindrické vložce při úspěšném otevření jednou blikne.
- Otočte knoflík 5

Popis funkcí nabídky

Níže jsou popsány funkce produktů **TSE 5021** a **TSE 5022**.




Nabídka změna kódu

Změna kódu administrátora a kódu uživatele.

- Tlačítkem  zapněte klávesnici
- Následně stiskněte *FUNC*, objeví se „Nabídka/Změna kódu“
- Výběr potvrďte pomocí 
- Pomocí tlačítka 1 resp. 2 nyní můžete rolovat tak dlouho, dokud se nezobrazí administrátor/uživatel, jehož kód chcete změnit
- Provedte potvrzení pomocí 
- Zadejte dosud platný (starý) kód a stiskněte 
- Zadejte nový kód a potvrďte jej pomocí 
- Zopakujte zadání a znovu potvrďte pomocí 
- Při správném zadání se objeví „Změna kódu provedena“

Nabídka jazyk / language






Nastavení jazyka

- Tlačítkem  zapněte klávesnici
- Následně stiskněte *FUNC*, objeví se „Nabídka/Změna kódu“
- Rolujte tlačítkem 2, až se objeví výše uvedený bod nabídky
- Provedte pomocí 
- Pomocí tlačítka 1 resp. 2 rolujte tak dlouho, dokud se neobjeví požadovaný jazyk
- Provedte potvrzení pomocí 







Nabídka Administrátor

V nabídce Administrátor jsou k dispozici různé subnabídky.

Subnabídka Založení uživatele s kódem





- Tlačítkem  zapněte klávesnici
- Následně stiskněte *FUNC*, objeví se „Nabídka/Změna kódu“
- Rolujte tlačítkem 2, až se objeví „Nabídka/Administrátor“
- Provedte potvrzení pomocí 
- Objeví se bod „Založení uživatele“
- Provedte pomocí 
- Rolujte tlačítkem 2, až se objeví „Založení uživatele: kód“
- Provedte potvrzení pomocí 
- Zadejte kód administrátora, získáte tak oprávnění k programování
- Zobrazí se nejbližší volné místo v paměti (např. USER.003)
- Zadejte 6místný kód a potvrďte jej 2x pomocí 
- Na displeji se objeví „Data byla uložena“

Subnabídka Založení uživatele s klíčem E-Key

- Tlačítkem  zapněte klávesnici
- Následně stiskněte *FUNC*, objeví se „Nabídka/Změna kódu“
- Rolujte tlačítkem 2, až se objeví „Nabídka/Administrátor“
- Provedte potvrzení pomocí 
- Objeví se bod „Založení uživatele“
- Provedte pomocí 
- Rolujte tlačítkem 2, až se objeví „Založení uživatele: E-Key“
- Provedte potvrzení pomocí 
- Zadejte kód administrátora, získáte tak oprávnění k programování
- Zobrazí se nejbližší volné místo v paměti (např. USER.003), stiskněte 
- Přepněte klíč E-KEY do režimu programování (viz návod k elektronickému klíči E-KEY)
- Následně 2x potvrďte pomocí 
- Objeví se „Data byla uložena“

Subnabídka Založení uživatele s otiskem prstu





(Funkce je aktivní pouze u verze TSE Fingerscan a s klávesnicí TSE FS)

- Tlačítkem  zapněte klávesnici
- Následně stiskněte *FUNC*, objeví se „Nabídka/Změna kódu“
- Rolujte tlačítkem 2, až se objeví „Nabídka/Administrátor“
- Provedte pomocí 
- Objeví se bod „Založení uživatele“
- Provedte pomocí 
- Rolujte tlačítkem 2, až se objeví bod nabídky „Založení: otisk prstu“
- Provedte pomocí 
- Zadejte kód administrátora, získáte tak oprávnění k programování
- Na displeji se objeví „Nahrát prst“
- Přetáhněte ukládaný prst několikrát shora dolů středem snímače (na displeji se počítá počet pokusů).
- Na displeji se objeví „User_XXX_FP“ úspěšně nahrán

Subnabídka Přiřazení klíče E-KEY




Prostřednictvím této funkce máte možnost přiřadit stávajícímu uživateli dodatečně klíč na dálkové ovládání E-KEY.

Postupujte následujícím způsobem:

- Tlačítkem  zapněte klávesnici
- Následně stiskněte *FUNC*, objeví se „Nabídka/Změna kódu“
- Rolujte tlačítkem 2, až se objeví „Nabídka/Administrátor“
- Provedte pomocí 
- Rolujte tlačítkem 2, až se objeví bod nabídky „Přiřazení E-KEY“
- Zadejte kód administrátora, získáte tak oprávnění k programování
- Rolujte k uživateli, kterému chcete E-KEY přiřadit, a 2x potvrďte pomocí 
- Přepněte klíč E-KEY do režimu programování (viz návod k elektronickému klíči E-KEY)
- Jakmile bude E-KEY v režimu programování, provedte potvrzení na klávesnici pomocí 
- Objeví se „Data byla uložena“

Subnabídka Vymazání







Pomocí této nabídky můžete vymazat některého uživatele nebo některý E-KEY.

- Tlačítkem  zapněte klávesnici
- Následně stiskněte *FUNC*, objeví se „Nabídka/Změna kódu“
- Rolujte tlačítkem 2, až se objeví „Nabídka/Administrátor“
- Proveďte potvrzení pomocí 
- Rolujte tlačítkem 2, až se objeví bod nabídky „Vymazat“
- Zadejte kód administrátora, získáte tak oprávnění k programování
- Rolujte k příslušnému uživateli resp. identifikačnímu médiu (E-KEY) kterého příp. které hodláte vymazat, a svůj výběr potvrďte 2x pomocí 
- Na displeji se objeví „Záznam vymazán“








Subnabídka Časové funkce

Zde se nastavují čas a datum

• Nastavení času:

- Tlačítkem  zapněte klávesnici
- Následně stiskněte *FUNC*, objeví se „Nabídka/Změna kódu“
- Rolujte tlačítkem 2, až se objeví „Nabídka/Administrátor“
- Proveďte potvrzení pomocí 
- Rolujte tlačítkem 2, až se objeví bod nabídky „Admin. nastavení časových funkcí“
- Proveďte potvrzení pomocí 
- Objeví se: „Funkce času“
- Proveďte potvrzení pomocí 
- Zadejte kód administrátora, získáte tak oprávnění k programování
- Zadání hodiny (2místné), potvrďte pomocí 
- Zadání minuty (2místné), potvrďte pomocí 
- Objeví se: „Data byla uložena“

• Nastavení data:

- Tlačítkem  zapněte klávesnici
- Následně stiskněte *FUNC*, objeví se „Nabídka/Změna kódu“
- Rolujte tlačítkem 2, až se objeví „Nabídka/Administrátor“
- Proveďte potvrzení pomocí 
- Rolujte tlačítkem 2, až se objeví bod nabídky „Admin. nastavení časových funkcí“
- Proveďte potvrzení pomocí 
- Objeví se: „Funkce času“
- Rolujte tlačítkem 2, až se objeví bod nabídky „Funkce data“
- Proveďte potvrzení pomocí 
- Zadejte kód administrátora, získáte tak oprávnění k programování
- Zadání dne (2místné), potvrďte pomocí 
- Zadání měsíce (2místné), potvrďte pomocí 
- Zadání roku (2místné), potvrďte pomocí 
- Objeví se: „Data byla uložena“

Subnabídka TSE-Setup

Všeobecná systémová nastavení

• Radiový kanál





Zde je možné nastavit rádiový kanál (na výběr je 12 kanálů). Ten může být potřebný, když je již rádiový kanál obsazen jinou aplikací, např. W-LAN, a dochází tak k poruchám. V tomto případě zvolte, prosím, jiný kanál ve vzdálenosti alespoň 3 rádiových kanálů.

• Priorita

Pokud se po několikanásobném stisknutí klíče E-key dveře neodemknou, lze pomocí této funkce zvýšit prioritu dveří. Naopak lze v takovém případě doporučit snížení priority dveří v blízkém okolí.

• Reorganizace





Doporučujeme použít tuto funkci v situaci, kdy je třeba vymazat několik uživatelů.

- Tlačítkem  zapněte klávesnici
- Následně stiskněte *FUNC*, objeví se „Nabídka/Změna kódu“
- Rolujte tlačítkem 2, až se objeví „Nabídka/Administrátor“
- Proveďte potvrzení pomocí 
- Rolujte tlačítkem 2, až se objeví bod nabídky „Admin. nastavení pro TSE-Setup“
- Proveďte potvrzení pomocí 
- Objeví se bod nabídky „Reorganizace pro TSE-Setup“
- Proveďte potvrzení pomocí 
- Zadejte kód administrátora, získáte tak oprávnění k programování
- Objeví se „Reorganizace v chodu“

• Přihlášení

Při výměně cylindrické vložky nebo klávesnice se musí obě jednotky nově zharmonizovat tak, aby opět dokázaly vzájemně komunikovat.

Přihlášení klávesnice

- Tlačítkem  zapněte klávesnici
- Následně stiskněte *FUNC*, objeví se „Nabídka/Změna kódu“
- Pomocí tlačítka 1 příp. 2 můžete nyní rolovat tak dlouho, dokud se nedostanete do „Nabídka/Administrátor“
- Proveďte potvrzení pomocí 
- Pomocí tlačítka 1 příp. 2 můžete nyní rolovat tak dlouho, dokud se nedostanete do nabídky „TSE-Setup“
- Proveďte potvrzení pomocí 
- Pomocí tlačítka 1 příp. 2 můžete nyní rolovat tak dlouho, dokud se nedostanete do nabídky „Přihlášení TSE-Setup“
- Proveďte potvrzení pomocí 
- Zadejte kód administrátora pro nahrávanou jednotku
- Po úspěšném přihlášení se objeví „Data byla uložena“






Pozor: Zajistěte, aby se při přihlašování nové klávesnice příp. nové cylindrické vložky nenacházela v bezprostřední blízkosti žádná jiná jednotka TSE pod proudem, protože by mohlo dojít k chybné reakci. V případě pochybností je třeba tyto jednotky předem odpojit od proudu (odstranit baterie).

• Úsporný energetický režim

Nastavením úsporného energetického režimu si u příslušných jednotek zajistíte optimální spotřebu elektrické energie. Úsporný energetický režim lze přitom zapínat a vypínat. Pokud je tento režim zapnutý, nelze provádět programování jednotky pomocí softwaru.

Při expedici je úsporný energetický režim zapnutý, tzn. že pro případné programování pomocí softwaru je třeba jej vypnout.

Nastavení úsporného energetického režimu

- Tlačítkem  zapněte klávesnici
- Následně stiskněte *FUNC*, objeví se „Nabídka/Změna kódu“
- Pomocí tlačítka 1 příp. 2 můžete nyní rolovat tak dlouho, dokud se nedostanete do „Nabídka/Administrátor“
- Proveďte potvrzení pomocí 
- Pomocí tlačítka 1 příp. 2 můžete nyní rolovat tak dlouho, dokud se nedostanete do nabídky „Admin nastavení TSE-Setup“
- Proveďte potvrzení pomocí 
- Pomocí tlačítka 1 příp. 2 můžete nyní rolovat tak dlouho, dokud se nedostanete do „TSE-Setup Úsporný energetický režim“
- Proveďte potvrzení pomocí 
- Zadejte kód administrátora pro jednotku, kde má dojít ke změně
- Pomocí tlačítka 1 příp. 2 můžete úsporný energetický režim zapnout resp. vypnout
- Proveďte potvrzení pomocí 
- Na displeji se objeví „Data byla uložena“



Subnabídka FP-Reset

(funkce je aktivní pouze u jednotek TSE Fingerprint)

Jsou vymazány veškeré uložené otisky prstů, příslušní uživatelé však zůstávají zachováni. Tuto nabídku zvolte při opakovaném chybném fungování při používání otisku prstu, sledujte přitom pokyny na displeji.

Nabídka Synchronizace klíče E-KEY



V tomto bodě nabídky lze rádiový kanál klíče E-KEY přizpůsobit kanálu vstupního zařízení. Tuto funkci využijete, jakmile se rádiový kanál cylindrické vložky změní, i když jsou ještě k dispozici klíče E-KEY se starým nastavením rádiového kanálu.

- Tlačítkem  zapněte klávesnici
- Následně stiskněte *FUNC*, objeví se „Nabídka/Změna kódu“
- Pomocí tlačítka 1 příp. 2 můžete nyní rolovat tak dlouho, dokud se nedostanete do nabídky „Synchronizace klíče E-KEY“
- Proveďte potvrzení pomocí 
- Zadejte kód administrátora pro jednotku, kde má dojít k synchronizaci
- Po úspěšném přihlášení se objeví „Data byla uložena“

Pozor: Zajistěte, aby se při přihlašování nové klávesnice příp. nové cylindrické vložky nenacházela v bezprostřední blízkosti žádná jiná jednotka TSE pod proudem, protože by mohlo dojít k chybné reakci. V případě pochybností je třeba tyto jednotky předem odpojit od proudu (odstranit baterie).

Nabídka Info

Pod touto funkcí se zobrazuje číslo verze a sériové číslo systému. Z bezpečnostních důvodů se kompletní sériové číslo zobrazuje pouze v režimu administrátora.

- Tlačítkem  zapněte klávesnici
 - Následně stiskněte *FUNC*, objeví se „Nabídka/Změna kódu“
 - Rolujte tlačítkem 2, až se objeví nabídka „Info“
 - Potvrďte pomocí 
- Zobrazí se sériové číslo klávesnice (EA) a cylindrické vložky (AA).

Upozornění: Z bezpečnostních důvodů se sériové číslo (AA) cylindrické vložky zobrazí pouze po zadání platného kódu administrátora.

Návod na ovládání elektronického klíče TSE E-KEY

Klíč E-KEY slouží jako rádiový vysílač pro odblokování cylindrické vložky. Programování klíče E-KEY se provádí pomocí klávesnice nebo softwaru TSE. Dosah klíče E-KEY činí až 3 m. Tento princip je podobný systému uzamykání aut. Jedním stisknutím tlačítka se cylindrická vložka aktivuje.

Funkce klíče E-KEY

Otvírání dveří:

- 1 x krátce stiskněte, zelená LED bliká
- Automatická funkce (pouze ve spojení s klávesnicí)
Tlačítko přidrže po dobu 6 se., zelená LED krátce blikne 2x za sebou
- Permanentní režim (pouze ve spojení s doplňkovým softwarem) tlačítko stiskněte 2x, zelená LED po každém stisknutí tlačítka 2x po sobě zabliká

V automatickém režimu je možné otevřít dveře pouhým stisknutím tlačítka a klávesnici. E-KEY k tomu musí být v dosahu. Po 15 minutách se tato funkce samostatně deaktivuje.

V permanentním režimu jsou dveře po dobu definovanou v softwaru bez zadání identifikace odblokovány. Zadáním identifikace během této doby se permanentní otevření zruší.

Režim programování:

- Režim programování má tři úkoly:
- Přihlášení klíčů E-KEY přes klávesnici nebo software TSE
 - Synchronizace rádiového kanálu nastaveného v klíči E-KEY s kanálem nastaveným v zámku
 - Vyhledávání klíče E-KEY v rámci softwaru TSE

Programování klíče E-KEY

Při prvním programování klíče E-KEYs stiskněte, prosím, jednou tlačítko (zelená LED bliká) poté, co jste k tomu byli vyzváni z klávesnice nebo softwaru. Při dalším programování klíče E-KEY tlačítko vždy stiskněte na 10 sekund, zelená LED dioda pak blikne třikrát po sobě. Pak tlačítko uvolněte.

Upozornění:

Pokud se dveře po jednorázovém stisknutí tlačítka na klíči E-KEY otevřou se zpožděním 3–7 sekund, a současně bliká červená LED, je nutné neprodleně vyměnit baterii (CR2032) v klíči E-KEY. Pokud se dveře po jednorázovém stisknutí tlačítka na klíči E-KEY otevřou se zpožděním 3–7 sekund, a červená LED přitom neblíká, je nutné vyměnit baterie (2x 1,5V LR06 Alkaline) v cylindrické vložce. To se týká rovněž klávesnice, pokud je k dispozici.

Výměna baterie klíče E-KEY

- 1 Opatrným nadzvednutím západky otevřete kryt.
- 2 Zvedněte silikonovou podložku a vyměňte baterii.
- 3 Silikonovou podložku vraťte zpět a uzavřete kryt.



Montáž klávesnice

Klávesnice je obsažena pouze v sadě TSE Prime PINCODE a TSE Prime FINGERSCAN.

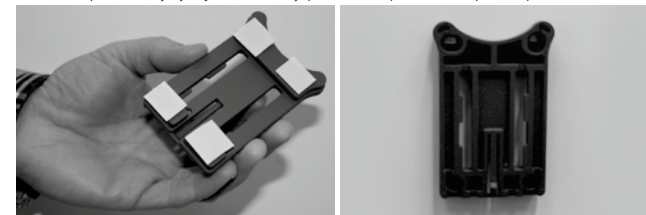
Pozor! Nezapomeňte, že klávesnice se nesmí upevňovat na dveře samotné, aby se na ni při zavírání dveří nepřenášely otřesy. Membrána umístěná na zadní straně klávesnice se v žádném případě nesmí uzavřít lepidlem nebo jinou substancí! I po montáži musí být možná výměna vzduchu!

- Určete místo pro upevnění klávesnice. Na stanoveném místě proveďte identifikaci (např. Pin kód, otisk prstu...) a zkontrolujte, zda se dá zámek odemknout.
- Klávesnici umístěte na příslušném místě.

Držák můžete přímo přilepit na stěnu nebo přišroubovat. Podélné otvory v držáku umožňují přesné vyrovnání.

Pokud budete nástěnný držák lepit, dávejte, prosím, pozor na čistotu povrchu, na kterém se nesmí vyskytovat tuk, olej, silikon nebo jiné nečistoty. U přiložených lepicích podložek kompletně odstraňte ochrannou fólii, podložky nalepte na nástěnný držák a přitiskněte je pevně do požadované polohy. V případě nižší teploty dbejte při montáži na to, že definitivního přilepení je při 20°C dosaženo teprve po 72 hodinách, přičemž teplo proces urychluje (např. při 65°C je definitivního přilepení dosaženo již po jedné hodině).

Při nalepování upínací desky na barevnou průhlednou ochrannou fólii platí výše uvedené podmínky týkající se čistoty povrchu a pevnosti lepicích podložek.



Aby se na barevné průhledné ochranné fólii netvořily bublinky, postupujte, prosím, následovně:

- Do sklenice nalijte trochu vody s několika kapkami čistícího prostředku na nádobí, opatrně zamíchejte tak, aby nevznikla pěna, a potřete povrch, na nějž má být fólie nanášena.
- Odtáhněte 1 cm fólie na okraji bílé vrstvy ochranné fólie a vyrovnejte ji. Pro změnu polohy ji opatrně zvedněte a znovu položte.
- Lepicí fólii nyní sejměte např. pomocí plastové stěrky z dotykové plochy směrem k vrstvě ochranné fólie, která je ještě upevněna.

Pozor! Používejte jen tolik kapaliny, kolik je nezbytně potřeba.

- Klávesnici nasunujte shora, dokud západka základové desky nezaklapne do krytu klávesnice. Tak je klávesnice zajištěna proti neoprávněnému odstranění.
- Při otevřených dveřích proveďte test funkčnosti jednotky. Několikrát přitom zadejte platnou identifikaci (např. Pin kód, otisk prstu...).



Výměna baterie u klávesnice

– Uvolněním 2 šroubů (Torx 8) odstraňte kryt na spodní straně.



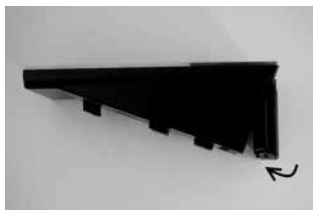
– Víko přihrádky s bateriemi táhněte směrem dolů, až vyskočí, pak vyměňte baterie.



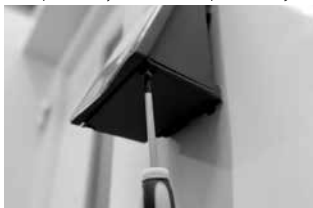
Při vkládání nových baterií dávejte pozor na správné pólování, které je uvnitř vyobrazeno.



– Pro uzavření nejprve přitiskněte víko přihrádky s bateriemi do prohlubně v oblasti šroubů, následně pak přitlačte a zacvakněte spodní stranu.



– Víko přihrádky s bateriemi přišroubujte.



Pozor! Zabraňte tomu, aby při výměně baterií do klávesnice pronikla vlhkost.

Čištění

Na povrchu klávesnice se v důsledku povrchových vlastností téměř nedrží nečistoty. Zaprášený nebo znečištěný povrch otřete vlhkým hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem alkoholu (lih, SIDOLIN® apod.), ani agresivní čisticí prostředky (aceton apod.), tyto prostředky způsobují zničení povrchu příp. snímače.

Návod k montáži cylindrické vložky TSE

Tato kapitola popisuje montáž cylindrické vložky TSE. Před montáží si, prosím, pečlivě prostudujte tento návod k montáži a dobře jej uschovejte.

Cylindrická vložka má speciální západkový systém, díky němuž lze vložku používat do dveří o tloušťce až 120 mm (60/60 mm, měřeno od středu otvoru pro fixační šroub). Předchozí vyměřování není nutné.

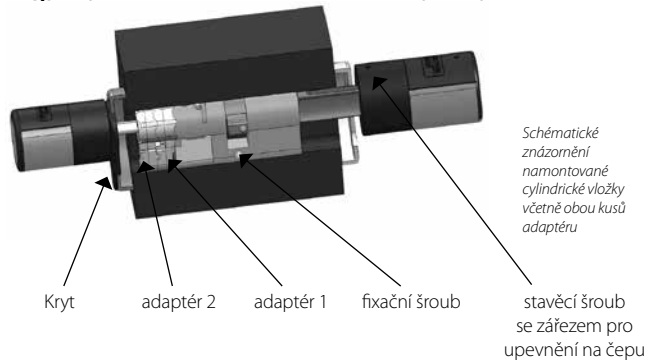
Pozor: Je třeba dávat pozor, aby vnitřní knoflík nikde nenarážel, jinak by mohlo dojít k jeho prasknutí. Zámek se nesmí ošetřovat tukem ani olejem.

Upevnění otočných knoflíků se provádí pomocí stavěcího šroubu se zářezem, který je integrován v knoflíku.

Pozor: Vnitřní knoflík nikdy nevytahujte z čepu úplně, může to způsobit zničení elektroniky. Stavěcí šrouby se zářezem, které zajišťují uchycení na čepu, se smí jen lehce uvolnit, vždy zůstávají v plastovém knoflíku a slouží jako pojistka proti úplnému vytažení!

Vnější strana
Vnější knoflík

Vnitřní strana
Vnitřní knoflík



Upozornění

Základní rozměr cylindrické vložky činí na každé straně 30 mm. Při expedici je cylindrická vložka dodávána ve zcela zasunutém stavu (nejmenší tloušťka dveří). Dříve než vložku nasadíte do dveří, je třeba provést předběžné nastavení podle tloušťky konkrétních dveří.

Při montáži postupujte následujícím způsobem:

- 1 Přibližně stanovení tloušťky dveří (vč. kování)
- 2 Povyžáhněte venkovní knoflík z čepu, vnitřní knoflík posuňte přes západkový systém (rozměry 2,85 mm) na požadovanou míru.

Pozor: Vnitřní knoflík nikdy nevytahujte z čepu úplně, může to způsobit zničení elektroniky.



Schématiké znázornění
Přestavování vnitřního knoflíku

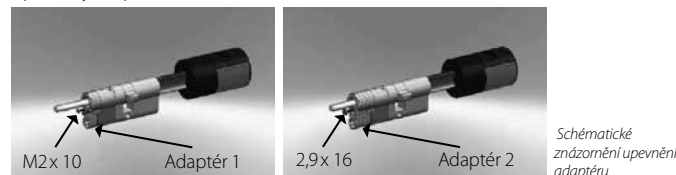
- 3 V případě potřeby je možné nasadit na vnější stranu vhodný adaptér, který umožňuje lepší vedení nouzového klíče.

Možné jsou následující kombinace:

Vzdálenost mezi fixačním šroubem a kováním [mm] na vnější straně	Adaptér 1	Adaptér 2
< 43	–	–
44–53	X	–
54–60	X	X

X: Vyběr
–: není zapotřebí

Tab. 1: Vzdálenost mezi fixačním šroubem a kováním [mm] na vnější straně a potřebný adaptér.



- 4 Cylindrickou vložku TSE vložte do otvoru v zadlabacím zámku následně utáhněte fixační šroub.



- 5 Posuňte vnitřní knoflík na čepu, až dosáhnete požadovaného rozměru. Prosím, nezapomeňte, že mezera mezi otočným knoflíkem /dveřním kováním musí činit minimálně 1 mm. Následně otočný knoflík upevněte stavěcím šroubem se zářezem.

- 6 Před upevněním vnějšího knoflíku si rozmyslete, zda chcete nasadit kryt výřezu cylindrické vložky, který je součástí balení. V takovém případě z něj stáhněte ochrannou fólii a upevněte kryt ve výřezu zámku.



- 7 Vnější knoflík posuňte do požadované polohy na čepu a pomocí stavěcího šroubu se zářezem jej upevněte ve vzdálenosti minimálně 1 mm od kování.

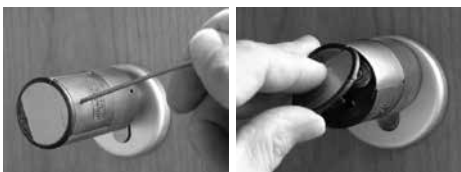


- 8 Funkční test se musí provádět s otevřenými dveřmi

Výměna baterie v knoflíku (vnitřní strana)

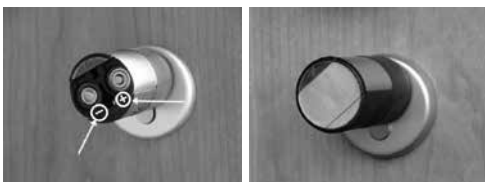
1 Pomocí přiloženého klíče s vnitřním šestihranem uvolněte horní stavěcí šroub se zářezem na víčku cylindrické vložky. Šroub lze vyšroubovat pouze po otevření víčka a nevypadává.

2 Víčko vyklopte



3 Vyměňte baterie. Pozor na správnou polohu baterií, která je uvedena na krytu.

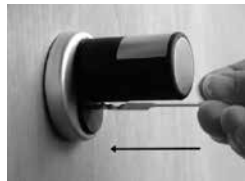
4 Víčko opět namontujte zpět.



Funkce nouzového klíče (vnější strana)

Pomocí mechanického nouzového klíče si zajistíte přístup v případě poruchy systému.

1 Nouzový klíč rozložte a zasuňte do naznačené štěrbině na krytu.



2 Klíč otočte o 90° ve směru hodinových ručiček. Vnější knoflíkem přitom můžete lehce pohybovat doprava a doleva, abyste mechanismus uvolnili.

3 Otočte vnější knoflík. K otevření dojde nejpozději po jednom kompletním otočení.

Klíč otočte opět zpět a vytáhněte jej. Pro uzamčení nouzového zámku je třeba provést na knoflíku dvě otočení v obou směrech.

Likvidace zařízení

Vážený zákazníku, pomozte prosím snižovat množství nevyužitého odpadu. Pokud budete mít v úmyslu toto zařízení zlikvidovat, myslete prosím na to, že mnoho součástí obsahuje cenné materiály, které je možné recyklovat.



Upozorňujeme na to, že elektrická a elektronická zařízení a baterie se nesmí likvidovat jako komunální odpad, ale musí se separovat zvlášť. Informujte se na příslušném pracovišti ve vaší obci, kde najdete sběrné místo pro elektroodpad.



V případě dotazů týkajících se ES-prohlášení o shodě se, prosím, obraťte na info@burg.biz